



THE
MARONITE
DIVINE LITURGY

THE DIVINE LITURGY

HYMN:

"PRAISE THE LORD, ALL YOU PEOPLE, ALLELUIA"

PRIEST:
Silent
prayer

You are the source of light, O Lord, Jesus Christ. Thanks to your help, we shall remain in your light which is the true one and the sun of the world. Make us worthy of this shining light and we shall see you rejoicing dawn.

"GLORIFY THE LORD, ALL YOU NATIONS, ALLELUIA"

O Holy One, you are the Bright Light. Free us from sin and evil thoughts. Grant us the grace to fulfill your will with pure hearts.

"GLORY BE TO THE FATHER AND TO THE SON
AND TO THE HOLY SPIRIT, ALLELUIA"

Have mercy on us O Merciful Lord, as you had mercy on the Good Thief.

Forgive us our trespasses as you forgave the sinful woman.
Pity us, O Truthful One as you pitied Simon Peter.

"MAY THE PRAYER OF THE BLESSED VIRGIN
BE A SHIELD FOR US, ALLELUIA"

God has chosen you from all the world, O Mary, because you are more pure than all creatures. He remained in your womb for nine months and took a perfect human body from your own.

"MAKE THE PRAYERS OF THE MARTYRS HELP US
TO YOU, O LORD BE GLORY, ALLELUIA"

The courageous martyrs cried out before the Governors: "We will not disown Christ, who was crucified on a cross and we welcome all kinds of tortures and tribulations for the sake of his love.

They filled up in their flesh for the Body of Christ, which is the Church, what was lacking in the sufferings of Christ - Alleluia. O Lord accept our offerings.

PRIEST:

(Bows, then ascends to the middle of the altar, and prays, secretly)
I come to the altar of God, to God who gives joy to my youth. O God I have entered into your house and have adored before your throne. O Heavenly King, forgive me all my sins. Bind, O Lord, our days to the corners of your altar.

PRIEST:

(BLESSES AND BURNS THE INCENSE, AND SAYS:)
To the praise and honour of the Most Holy and Glorious Trinity, I burn this incense.

PRIEST:

(Taking the Chalice in his left hand and the paten in his right hand, he incenses them.)

PEOPLE:

(SIT)

PRIEST:

(Approaches the Epistle side of the altar, the sacred vessels having been censed. The Chalice is covered with the Paten and placed in the centre of the Corporal. The priest, taking the host in both hands, prays:)

O God, Almighty and astonishing, Who have accepted oblations, vows, first fruits and tithes of your faithful, accept these gifts which your people have chosen and brought here, out of love for You and Your Holy name. Protect and shower them with every spiritual blessing. Grant them to enjoy Your everlasting riches and the promises made to your Saints. Pour forth, O Lord, Your blessings upon their possessions, and grant them health, chastity of body, and purity of soul. Give eternal rest to the souls of their departed, in your blessed and happy mansions. Amen.

PRIEST: (Uncovers Chalice, and places the host on the Paten saying:) You have made, O Lord, Your Sanctuary a place for your abode; make it firm with your power; the Lord shall reign forever.

PRIEST: (Taking the Chalice in his left hand, says:) I take the Chalice of salvation and call upon the name of the Lord.

PRIEST: (Pouring wine into the Chalice says:) Into this Chalice of salvation, I pour wine, symbol of the blood of your Beloved Son, Our Lord Jesus Christ that flowed for us (blessing) + in the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

PRIEST: (Taking the water, he says:) And in this wine, I mingle water, symbol of the water that flowed for us from the side of Your Beloved Son, Our Lord, Jesus Christ. (blessing) + in the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

PRIEST: (Returning the Chalice to the middle of the corporal, he extends his hands and says:) I place the Chalice of salvation upon this Holy altar. O God, you accepted the sacrifice of Abel, Noah, Abraham, David, Elias and the widow's mite, accept this oblation, which we offer to you, and remember our living and dead for whom it is sacrificed, and bless the homes of those that offered it. Amen.

PRIEST: (Covers the Chalice and Host with Palls, and holding the veil for the server to incense, he says:) The splendor of the Lord has hidden the heavens. The Glory of the Lord has filled the world. To Him be glory. Amen.

PEOPLE: (STAND)

PRIEST: (Steps back from the altar, signs himself and recites the prayer of forgiveness:)

PRIEST AND PEOPLE:

In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen. Lord, make me worthy of Your pure altar, because, as a sinner, I do not deserve to serve your Holy Mysteries. I implore You (striking his chest 3 times). O Clement, O Merciful and Lover of mankind, to have compassion on me. Pour forth Your Holy Spirit upon me and sanctify this oblation, that I may worthily stand before You Deign to forgive my sins and the sins of my Father, Mother, and benefactors, both living and dead. Remember me, O Lord, in your heavenly kingdom, together with your Saints. I humbly beg of You these favors through the intercession of the Blessed Virgin Mary, Mother of "The Light" Saint Maron, Saint John Maron, and all the Saints. Amen.

PRIEST: (Bows and burns incense, saying:) To the praise and honour of the Most Holy and Glorious Trinity, I burn this incense.

PRIEST and PEOPLE: (Incenses the oblation, altar, and people, saying with the people:) In Your clemency and kindness, O Lover of penitent sinners, accept this incense that the faithful children of your Church offer to You, by the hands of the priest, to praise You and make atonement.

As you accepted the sacrifice of Abraham on the mountain top, and as the perfumes of Aaron, the priest of Your people pleased You, may our incense be pleasing, O Lord, and forgive us in Your abundant mercy.

PEOPLE: (SIT)

PRIEST: (Signing himself, says:) Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, from our birth to our death, may Your Mercy and forgiveness, O Lord, be poured forth upon us, now and forever.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: (Blesses people saying:) Peace be with the Church.

PEOPLE: Glory to God in the highest, and on earth peace to men of good will. Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and forever. O Lord, open my lips and I will praise and sing Your Glory. Set a guard, O Lord, over my mouth, keep watch over my lips. Incline not my heart to any evil, to engage in wicked deeds. Remember, O Lord, Your mercy and eternal grace. Remember not my offenses but according to your mercy remember me.

O Lord, I have loved the services of Your house and the dwelling place of Your Glory.

Praise the Lord, all you people, praise Him all you Nations, for his goodness is multiplied upon us. Truly, the Lord remains forever. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and forever.

And on earth, peace and good will to men.

PRIEST: (Extends his hands, and continues:) May we be worthy to glorify, honour, thank, and extol the majesty of the One Who humbled Himself, and exalted the humble Virgin: of God Who became a man and saved mankind; of the Most High whose humility exalted the humble: of the Good One to whom is due glory and honour, now and forever.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: As we sing joyfully in the Holy Spirit, the hymn and praises of the Blessed ever Virgin Mary. Mother of God, we ask her to petition on our behalf her Son, the Child of her womb, saying:

O Lord, through the prayers of Your Mother, keep away from earth and all it's inhabitants, the scourge of wrath; eliminate dangers and disturbances; protect us from war, captivity, famine, and plague, have compassion on us; help and deliver us from

4.

oppression; give eternal rest to the faithful departed and grant us a happy death, that we may glorify You, now and forever.

PEOPLE: Amen. (Recite the following prayer:)

HYMN TO OUR LADY: May your prayer be with us, O most pure Virgin Mary. Have mercy on us, O Immaculate Virgin and pray always for us lest we perish because of our sins. Ask and intercede for us before your Divine Son, that he may have mercy on us, through your intercession. You are the Just one, O Saint Joseph, who surpassed the saints in virtue and purity. Protect your family, who implore your help. Let us pray to the Lord - For the security and peace of the whole world: for the sick and the dying; for the afflicted souls; for our fathers, brothers and teachers; for the forgiveness of our sins, our errors and vices and for the poor, the orphans and the widows, now and forever. Amen.

PRIEST: (Bowing slightly says:) We offer our prayer to you, O Jesus Christ, the only begotten and Eternal Son, we commemorate Your Mother and Your Saints. May it be received and be agreeable to You, to Your Father and to Your Holy Spirit now and forever.

PRIEST: (Placing his hands over the oblation:) We also commemorate the Passion, Death and Resurrection of Our Lord and Saviour, which were accomplished for us, over these gifts which are to become the Eucharist, and are offered by us in honor of our Father Adam, and our Mother Eve, as well as all men who have been pleasing Your sight, O Heavenly Father, from Adam to our present day; especially in honor of the holy, glorious and ever Virgin Mary, Mother of God and all the Saints. We remember also, Our Fathers, Brothers, religious and civil authorities, and the faithful departed.

FOR THE LIVING: Especially your servants..... who request your help. Forgive them their trespasses, bless and reward them here and hereafter.

FOR THE SICK: O Merciful God, have compassion on your servants..... grant them health of body and soul, through the intercession of Mary, the Mother of God, and of all the Saints. Amen.

FOR THE CELEBRANT'S PARENTS AND BENEFACTORS: Grant, O Lord, eternal rest and happy memory to my Father and Mother and to all my associates, to all that requested of me remembrance in this Sacrifice that I am offering. Their names are known to You.

PRIEST: (Strikes his chest three times.) Most Holy Trinity, Have Mercy on me; Most Holy Trinity, have compassion on me; Most Holy and Glorious Trinity, accept this sacrifice.

PRIEST: (Joins hands with palms inward over the offering.) Remember O Lord, upon this altar of St....., our Fathers, Brothers, superiors and the faithful departed. Forgive my sins and the sins of those who through me call upon You with faith. In your abundant mercy, remember them and forgive their trespasses.

5.

PRIEST: (Opening his hands with palms upwards.) O Lord God, Almighty, who forgives men their offences and who dislikes the death of a sinner, I lift up my heart to you; I ask you to forgive me all my iniquities; and, even though unworthy, I beg of you to protect my mind from the snares of the devil; my sight against lustful glances; my ears against vain words; my hands against evil deeds; my heart against loving anyone above you, that I may be Yours only and receive the gift of your divine sacraments, Our Lord and God, to you be glory forever and ever. Amen.

PRIEST: (With hands extended.) Grant us O Merciful and Loving God, to stand before you with fear in the right spiritual disposition, that we may serve You Justly, and praise You, God of Creation, Who deserves adoration and honor from all, Our Lord and God, to You, glory forever. Amen.

PRIEST: (Burns incense) To the Praise and honor of the most holy and glorious Trinity, I burn this incense.

PRIEST: (Incensing the Oblation three times in the sign of the cross, he continues:) Holy God, Holy Strong One, Holy Immortal One. (Three times)

PEOPLE: Have mercy on us (Three times)

PRIEST: O Holy Lord, Who dwell with the Saints and whose Divine Will is accomplished through them, sanctify our thoughts, and purify our consciences from every stain of sin, so that we may offer You praise, in Your Holy Church, now and forever.

PEOPLE: Amen.

FOR SUNDAY: Blessed is He who exalted Sunday above all other days, and made it the joy of heaven and earth, the joy of the angels and men.

PRIEST: Let those who are on earth rejoice for Sunday, and may God be praised by Angels and men.

PEOPLE: O God Who in Your mercy accepted the sacrifice of the just men, accept now our sacrifice, and be appeased by our prayers.

FOR WEDNESDAYS AND ALL FEASTS OF THE BLESSED MOTHER: Blessed are you, O Holy and glorious Virgin Mother, for the sacred fruit of the Father came from You.

PEOPLE: It is proper for us to remember the Holy Virgin Mary, for she carried on her lap the Ruler of the Universe.

PEOPLE: O God, Who in Your mercy accepted.....

EPISTLE

SERVER: From the (first or second) Epistle of St. Paul the Apostle to
I read before these Holy Mysteries, give the blessing, (Father or
Excellency).

PRIEST: (Blessing the Lector:)
Praise be to the Lord of Paul (or, the Prophets and the Apostles).
May the mercy of God be poured forth upon the Lector and the
hearers.

LECTOR: My brothers.....(Reading the Epistle, concluding with:)
Praise be to God always.

PEOPLE: Alleluia, Alleluia.

PRIEST: Let us be attentive to the Holy Gospel of Our Lord Jesus Christ,
which is our pledge of life and salvation, according to Saint.....

PEOPLE: Give us the blessing Father (or Excellency).
(PEOPLE STAND FOR THE BLESSING)

PRIEST: May the + blessing of Our Lord, Jesus Christ descend upon you,
my brothers and protect you, this city, and this Country, forever
and ever.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: In the Name of The Father, and of The Son, and of The Holy
Spirit.....

(Priest reads the Gospel, concludes by kissing the Holy Book, and
blesses the people.)

PRIEST and
PEOPLE: Praise, thanksgiving and blessings to Christ Jesus for giving us
His Words of life; to His Father that sent him to redeem us; and to
His living Spirit, now and forever. Amen.

(RECITE THE NICENE CREED:)
We believe in one God, the Father Almighty, Maker of heaven and
earth, and of all things visible and invisible, and we believe in one
Lord, Jesus Christ, the only begotten Son of God, born of the
Father before all ages. God of God, Light of Light, True God of
True God Begotten, not made, of one substance with the Father,
by whom all things were made. Who for us men and for our
salvation came down from heaven. And he became flesh by the
Holy Spirit of the Virgin Mary; and was made man. He was also
crucified for us, suffered under Pontious Pilate, and was buried,
and on the third day He arose again, according to the scriptures.
He ascended into Heaven and sits at the right hand of the father.
He will come again in Glory to judge the living and the dead. And
of His Kingdom there will be no end. And we believe in the Holy
Spirit, the Lord and giver of life, who proceeds from the father and
the Son. Who together with the Father and the Son is adored and
glorified, and Who spoke through the prophets. And one Holy,
Catholic, and Apostolic Church. We confess one Baptism for the
forgiveness of sins. And we await the Resurrection of the dead,
and the life of the world to come. Amen.

PEOPLE: (SIT)

PRIEST: (Washes his hands, silently.)

LITURGY OF THE EUCHARIST

CANNON OF THE ROMAN CHURCH

PRIEST: (Signs himself)
Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now
and forever.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: O Lord Jesus Christ, Who said to Your Apostles: "Peace I leave
you, my peace I give to you," be pleased to grant us your peace
and tranquility, in accordance with your will, so that we may offer
you praise and thanksgiving, now and forever.

PEOPLE: Amen

PRIEST: (With hands folded in prayer touching edge of altar and head
bowed slightly, he prays secretly.)
Almighty God, who, in the abundance of your mercy have visited
us, and established us, poor sinners, for the service of Your holy
altar, be pleased to strengthen us with the power of your Spirit.
Make us worthy to call down your Holy Spirit upon this offering,
placed here for the pardon of our sins, and the salvation of our
souls. May we give peace to one another. We shall then be rich in
your love and overflowing with your charity; we will render glory
and thanks to you and to your Blessed Father and to your Holy
Spirit now and forever.

PEOPLE: (recite)
Let us stand, devoutly, praise and thank our Saviour, the lamb of
God.

We present the oblations to our Father and we ask Him to accept
them and pray for us.

PRIEST: (Kisses edge of the veil and folds it over the Chalice)
We worship, O Lord, and we beseech You Mercifully, grant us
Your peace, so that delivered constantly from all evils, we offer
You praise and thanksgivings, now and forever.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: (Aloud) Accept our Sacrifice, O Lord, remember your servant.....
for whom we pray, and order our days in your peace.

Save us from eternal perdition, and number us among your
chosen people, so that we may offer you praise and thanksgiving,
now and forever.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: Peace to you, O Holy Altar of God. Peace to the Holy Mysteries
placed upon you. Peace to you, O Priest of God (In
concelebration). Peace to you O Server of the Holy Spirit.

SERVER: Let each one of us give the greeting of peace to his neighbor in
charity and loyalty, that we may please the Lord. Peace be with
you, pure Minister of God, our Reverend Father.

PRIEST: (Removes the veil and blesses the people with it, saying:)
May the love of God, the Father, and the grace of the Only Begotten Son, and the unity and indwelling of the Holy Spirit be with you, forever.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: (Places veil on the altar, uncovers species making the sign of the cross over them.)
Glory be to the Father + and to the Son, and to the Holy Spirit, glorious and adorable Mystery in Whom there is no division, now and forever.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: (Raising and joining his hands, saying:)
Let us raise our thoughts, our minds and our hearts.

PEOPLE: They are raised to you, O Lord.

PRIEST: Let us praise and worship the Lord.

PEOPLE: It is proper and just.

PREFACE

PRIEST: (Arms extended:)
O Lord, the angels praise You, the Dominations adore You. The Faithful, who acknowledge Your Holy Name, O Lord, confidently raise their prayers and praises, and join the Choir of Angels who surround You and proclaim the Mystery and Majesty of Your Trinity, joyfully saying, Holy, Holy, Holy.

PEOPLE: (Kneel and say:)
Holy, Holy, Holy Lord of Hosts. Heaven and earth are full of your Glory. Hosanna in the Highest. Blessed is he Who Comes in the Name of the Lord. Hosanna. Lord have Mercy.

PRIEST: (Waving hands over Sacrifice, three times, and making the sign of the cross over the oblation.)

CONSECRATION

PRIEST: — OF THE BREAD
On the day before he suffered, Jesus took bread into His Hands and raising His eyes to you, O God, His Almighty Father, and giving thanks to you + He blessed + consecrated + broke, and gave it to His Disciples, saying:
TAKE AND EAT OF THIS ALL OF YOU. THIS IS MY BODY
(Priest bows profoundly)

PEOPLE: Amen.

PRIEST: — OF THE WINE
In like manner, when they had eaten, taking also the Blessed Cup into His Holy Hands, and again giving thanks to you + He blessed + consecrated + and gave it to His Disciples saying:
TAKE AND DRINK FROM IT ALL OF YOU. THIS IS THE CHALICE OF MY BLOOD OF THE NEW AND EVERLASTING COVENANT WHICH WILL BE SHED FOR YOU AND FOR ALL MEN, UNTO THE FORGIVENESS OF SINS. (Priest bows profoundly.)

PEOPLE: Amen.

PRIEST: (Arms Extended:)
As often as you do this, do it in commemoration of me until I come again.

PEOPLE: We commemorate your death, O Lord - we profess your Resurrection - we await your Coming.

PRIEST: (Crosses his hands on his chest and bowing slightly says:)
Lord God, mindful of Your saving Passion, Your Resurrection from the dead, and Your Glorious Ascension into heaven, the Church offers you this pure and holy sacrifice, saying:

PEOPLE: Father Almighty, have mercy on us.

PRIEST: We, your servants, O Lord, realize the graces we have received and thank You for them.

PEOPLE: We believe in You, we praise You, and we ask you to hear us.

PRIEST: (Waving hands over sacrifice - three times.)
Have mercy on us O Lord and send us your life-giving spirit.

PRIEST: (Kneeling and invoking the Holy Spirit:)
Hear us O Lord, Hear us O Lord, Hear us O Lord and may your living and Holy Spirit descend upon us and upon this oblation.

PEOPLE: Lord have mercy (three times) (PEOPLE SIT).

PRIEST: (Placing hand over consecrated Host says:)
May the Holy Spirit make this mystery of the Body of O Lord Jesus Christ, to be for our salvation.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: (Placing hand over Consecrated Blood, says:)
And may the Holy Spirit make this Chalice of the Blood of our Lord Jesus Christ, to be for our salvation.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: (Hands extended:)
We beseech you, O Lord God, to grant us your grace in this world and your kingdom in the next, through these Holy Mysteries, that we may praise you now and forever.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: (Prays with people:)
We beseech you, O compassionate Father, accept this Holy Sacrifice which we offer for Your Holy Catholic Church. Grant her protection, unity and guidance everywhere, especially for Your servants, the Pontiff of Rome, Pope....., Our Patriarch....., and Our Bishop..... (if visiting hierarchy is present, add for their Excellencies, "here present" or, "and His Excellency") and all the children of the Catholic Faith.

Remember this congregation here present, for whom this sacrifice if offered. Be mindful of the pure glorious ever Virgin, the Blessed Mary, Mother of God, Saints Peter and Paul, the Blessed Apostles,

the Martyrs, and all the Saints and through their prayers protect us, O Lord. Remember also your servants who have died in the true faith and rest in peace.

PRIEST: (Arms extended:)
Grant rest, O Lord, to all who sleep in Christ in the mansions of light and happiness and bestow Your mercy upon them and upon us.

PEOPLE: Grant rest, O Lord, to the faithful departed.

PRIEST: Trusting in abundance of Your mercies, O Lord God, we beseech You to make us worthy of the fellowship of Your Saints through your Only-Begotten Son Our Lord Jesus Christ, in Whom You are blessed and praised together with Your Holy Spirit, now and forever.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: (Blesses People:)
+ May the peace of God the Father, and Our Saviour Jesus Christ and the indwelling of the Holy Spirit be with us.

PRIEST: (Prepares for the Minor Elevation:)
O Lord grant a share in this sacrifice to our fathers, our brothers, our leaders, our teachers, our faithful departed, to all those who have taken part with us, in this sacrifice and to those who have helped in the establishment of the Holy Church, from its institution until the present.

PRIEST: (Bows and continues secretly:)

HYMN for EUCHARIST: We have believed and have offered this Oblation, we sign + (Big Cross over Chalice with Host) break (priest touching four sides of host) this heavenly bread, the Body of the Word of the Living God, and with this forgiving and sacramental ember we bless this Chalice of Salvation and thanksgiving, in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, the life-giving Trinity.

PRIEST and PEOPLE: (May recite together)
Father of Truth, behold Your Son a Sacrifice pleasing to You. (Elevate a little the Chalice and Host.) Accept this oblation of Him who died for me.

(Priest places chalice on Altar)
Behold His Blood, shed on Golgotha for my salvation. It pleads for me. For His sake accept my offering. Many are my sins but greater is Your mercy, when placed on a scale, Your mercy prevails over the weight of the mountains known only to you. (Priest places Host on the Paten.) Consider the sin and consider the atonement. The atonement is greater and exceeds the sin. Your Beloved Son sustained the nails and the lance because of my sins, so in His sufferings, You are satisfied and I live.

Glory be to the father Who sent His Son for our sake; adoration (priest bows) to the Son Who by His Crucifixion redeemed us; thanksgiving to the Holy Spirit through whom the mystery of our salvation was consummated. Blessed is God, Who in His love, have us life; to Him be Glory. Amen.

OUR FATHER

PEOPLE: (STAND)

PRIEST: O Lord, make us worthy to say with purity and holiness, the prayer you taught your Apostles.

PRIEST and PEOPLE: Our Father, who are in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

PRIEST: Confirm the hearts of your servants by the power of the heavenly blessings, O Lord God, that through these holy mysteries, we may fulfill your commandments. We render you praise now and forever.

PEOPLE: Amen.
(Blesses people with the Cross)
+ May the grace of the Blessed Trinity always be with you.

MAJOR ELEVATION

(Priest bows, approaches and takes Host, prays silently:)
Holy are you Almighty God of Hosts, heaven and earth are filled with your glory. I raise my eyes to you. As the eyes of the servants to their lords, so our eyes look to you for mercy. Have mercy, O Lord, in your goodness and in your great mercy wipe away my sins. My soul hopes in you, and in your shadow. I take refuge. Because man has trampled me, O Lord deliver me, and make me victorious; (bowing, the priest continues) Remember me O Lord when you come into your kingdom.

PEOPLE: (KNEEL)

PRIEST: (Elevates Host, saying:)
Holy things to the holy, with perfection, purity and sanctity.

PEOPLE: O Holy Father - One Holy Son - One Holy Spirit. Blessed be the name of the Lord for he is one in heaven and on earth. To Him be glory forever.

PRIEST: (Places the Chalice on the Corporal, bows and extending his hands says:)

HYMN: Glory be to the Father Who has sanctified; to the Son Who has forgiven; to the Holy Spirit Who has descended, the beginning, the end and the consummation of all things that have been and are accomplished in heaven and on earth, Who descending in His mercy and bending down in his clemency, did come and sanctify our oblation, and establish with the great power of His cross the Church and Her children.

BREAKING OF THE HOST

PRIEST:

(Placing his right hand over the Chalice and Paten.)
Bless, O Lord, this breaking of the heavenly bread which is in the sanctuary. Bless the earth from which it came and give rest and forgiveness to those for whom it is offered and sanctified. Amen.

PRIEST:

(Divides the host over the Chalice into two parts. He places the particle in his right hand on the paten. From the part in his left hand he breaks a particle and places the remaining part upon the paten, while he says:)
Allow me, O Lord, to approach Your most Holy Body, to break and distribute it with true faith to the children of the Holy Church.
Blessed are you Our Lord, Jesus Christ, the Living bread, who descending from Your heavens became life everlasting to those who receive You.
Our God, Make all the faithful who share with us in this Eucharist partakers in Your Heavenly Kingdom.
Let not Your Body and Blood, O Lord, be for our condemnation or punishment on the day of judgement.
O Lord, Jesus Christ give me confidence in your sight when you shall be manifested with your Angels in your great glory.
May the living and the dead obtain through Him mercy and clemency on the day of judgement.

PRIEST:

(Dips the particle of the host in the Sacred Blood and making the sign of the cross with it touches the first half of the host on the paten on the upper part, then the second part of the host in the middle, and again the first part of the host on the lower part, saying:)

The Blood of Our Lord, Jesus Christ, is sprinkled over his most sacred body, in the name of the Father + and of the Son + and of the Holy + Spirit. To Him be glory forever.

PRIEST:

(Places the particle in the Chalice saying WITH THE PEOPLE)
You have united, O Lord, Your divinity with our humanity; and our humanity with your divinity; Your life with our mortality and our mortality with Your life.
You have assumed what is ours and You have given us what is Yours for the life and salvation of our souls. To you be glory forever and ever.

COMMUNION

PRIEST:

(Bows and blesses himself. He raises his eyes to the crucifix, bows his head and strikes his chest, saying:)
Make us worthy, O Lord God, to have our bodies sanctified by Your most Sacred Body and our Souls cleansed by Your redeeming Blood. May they be for the remission of our sins. O Lord, Our God, to you be glory forever and ever.

PEOPLE:

(STAND)

SERVER:

Henceforth, bless the Lord, all you servants of the Lord, who stand for prayer in the house of the Lord.
Pray to the Lord at dawn, lift up your hands toward the sanctuary, and bless the Lord.
May the Lord of Sion, who created heaven and earth, bless us.
Glory be to the father, and to the Son, and to the Holy Spirit. Amen.

PRIEST:

(Places his hands on his chest in the form of a cross and says:)
Pray for me my brothers.

PEOPLE:

As you stand in the Sanctuary, Priests of God, praise and bless the Lord and His Holy Eucharist. Let every living creature praise the Lord.

COMMUNION OF THE PRIEST

PRIEST:

May the living Body and Blood of Jesus Christ, Our Redeemer, give me life everlasting.

PRIEST:

The Church echoes, "Holy, Holy, Holy," Blessed are You, O Lord, who to purify me, gave me Your Body to eat and Your Blood to drink.

PEOPLE:

Alleluia, Alleluia, glory to You, O Lord, who to purify us, gave us Your Body to eat and Your Blood to drink.

PRIEST:

May Your Mystery intercede for us on the day of Judgement before Your Awesome and powerful throne.

PEOPLE:

Alleluia, Alleluia, glory to Jesus Christ, For His Church and her children drink His Blood and sing His praises.

COMMUNION OF THE FAITHFUL

PRIEST:

(Holding Chalice in his left hand and Paten in his right hand, he faces the people and says:)

— "I am the Bread of Life" said the Lord, "and all who eat of Me in faith inherit life."
— O sinners, approach and drink this Chalice, which Our Lord mingled on the Cross, and be forgiven.
— The Church exclaims "Brethren, receive His Body, Drink His Blood in faith and glorify Him."

SERVER:

(Chant or recite:)

or
CHOIR:

HYMN for COMMUNION:

PEOPLE:

(KNEEL)

PRIEST:

(After Communion, he ascends to the altar and purifies the paten while saying privately:)
In Your compassion, accept, O Lord this Oblation from your worshippers and in Your generosity have mercy on the faithful departed.
May Your Body and Blood which we have received, be a path for us to cross over fearlessly from the darkness to the light.
May this Sacrifice which we offered for our dead, delight the Saints and give hope to the living.

PRIEST:

(Placing the paten on the Chalice, he elevates them and blesses the people with the Holy Species as he separates the Sacred Vessels, saying aloud:)
Again and again we acknowledge and praise You, O Lord, for giving us Your Body to eat, and Your living Blood to drink O Lover of Mankind, have mercy on us.

PEOPLE: Have mercy on us, O Clement and merciful Lord, who love us.
 Have mercy on us. (PEOPLE SIT)

PRIEST: (Consumes the remaining species, purifies the Vessels and his fingers silently. Then with hands extended he begins the thanksgiving prayers:)
 O Christ, Our Lord, we thank you for Your Body which we have eaten and Your Blood which we have consumed. Save us and forgive the sins of the living and the faithful departed. We praise You, now and forever.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: O Lord, Bless, Protect and Help us. Show us the way to life and salvation include all of us in your mercy. May our departed rest in peace, and may we live in Faith, Hope and Charity, through the intercession of the Blessed Virgin Mary and all the Saints.

PEOPLE: Amen.

PRIEST: Go in peace, beloved Brother we entrust to you the grace and mercy of the Holy and Glorious Trinity; and the nourishment and the blessings you have just received from the Altar of God. May Christ's Victorious Cross guard you against corruption and sin. Go in peace Beloved Brothers and pray for us.

THE LAST BLESSING

PRIEST: May God + the Father, Son, and Holy Spirit bless and guide us to eternal life. Amen.

PRIEST: (Kisses and bids the Altar farewell, saying:)
 Remain in peace, O Holy Altar, and I hope to return to you in peace. May the Oblation which I have consumed upon you, forgive my sins and grant me to stand blameless before the throne of Christ. Remain in peace, O Holy Altar, remain in peace.

